

France-Hayange: Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

OJ S 137/2015 18/07/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sydelon

Postal address: Hôtel de Communauté, 10 rue de Wendel, BP 20176

Town: Hayange Cedex

Postal code: 57705

Country: France

For the attention of: M. le président

E-mail: marchespublics.sydelon@agglo-valdefensch.fr

Telephone: +33 382868181

Fax: +33 382868182

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://cavf.marcoweb.fr>Address of the buyer profile: <http://cavf.marcoweb.fr>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Syndicat mixte de transport et de traitement des déchets ménagers et assimilés de Lorraine Nord

Postal address: Hôtel de Communauté, pôle commande publique, 10 rue de Wendel, BP 20176

Town: Hayange Cedex

Postal code: 57705

Contact person: Pôle commande publique

E-mail: marchespublics.sydelon@agglo-valdefensch.fr

Telephone: +33 382868181

Internet address: <http://cavf.marcoweb.fr>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Syndicat mixte de transport et de traitement des déchets ménagers et assimilés de Lorraine Nord

Postal address: Hôtel de Communauté, pôle commande publique, 10 rue de Wendel, BP 20176

Town: Hayange Cedex

Postal code: 57705

For the attention of: M. le président

E-mail: marchespublics.sydelon@agglo-valdefensch.fr

Telephone: +33 382868181

Fax: +33 382868182

Internet address: <http://cavf.marcoweb.fr>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Syndicat mixte de transport et de traitement des déchets ménagers et assimilés de Lorraine Nord

Postal address: Hôtel de Communauté, pôle commande publique, 10 rue de Wendel, BP

20176
Town: Hayange Cedex
Postal code: 57705
Internet address: <http://cavf.marcoweb.fr>

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

Other: Syndicat

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Prestations de service en vue du transport et du traitement des ordures ménagères et du tri et conditionnement des déchets valorisables sur l'ensemble du territoire du Sydelon.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Territoire du Sydelon

NUTS code FR413 Moselle

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La consultation a pour objet les prestations de service en vue du transport et du traitement des ordures ménagères et du tri et conditionnement des déchets valorisables sur l'ensemble du territoire du Sydelon. Cette structure regroupe:

— la communauté d'agglomération Portes de France Thionville (CAPFT)

— la communauté d'agglomération du Val-de-Fensch (CAVF)

— la communauté de communes de Cattenom et environs (CCCE) — la communauté de communes des 3 frontières (CC3F) soit environ 183 500 habitants. Le marché est divisé en 4 lots distincts. Conformément aux dispositions de l'article 14 du code des marchés publics, l'exécution du marché comporte une clause d'insertion par l'activité économique. Seul le lot n° 3 «Tri et conditionnement des emballages ménagers et journaux-magazines» est concerné par cette clause d'insertion.

II.1.6. CPV code(s)

90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Marché séparé ordinaire. Les marchés sont conclus pour une période initiale de 3 ans à compter de la notification du contrat. Les marchés pourront être reconduit pour une période de 1 an pour une durée maximale de reconduction de 1 an.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Les marchés sont conclus pour une période initiale de 3 ans à compter de la notification du contrat. Les marchés pourront être reconduit pour une période de 1 an pour une durée maximale de reconduction de 1 an.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 01

Lot title: Traitement des déchets sur le territoire du Sydelon

1) Short description

Il s'agit d'assurer dès le 1.1.2016, la continuité des services existants, à savoir le traitement des ordures ménagères et assimilés, le traitement des objets encombrants et des déchets de voirie sur le territoire du Sydelon suivant les conditions définies au cahier des charges. Les quantités annuelles sont estimées à 55 800 tonnes.

2) CPV code(s)

90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 02

Lot title: Mise à disposition de centres de transfert et transport des déchets

1) Short description

Il s'agit d'assurer, dès le 1.1.2016, la continuité des services existants, à savoir: offre de base:
— la mise à disposition d'un ou plusieurs centre(s) de transfert et le transport des ordures ménagères et commerciales, des objets encombrants des déchets du Sydelon,
— la gestion et l'exploitation du centre de transit de Manom. Prestation supplémentaire éventuelle dite option obligatoire: option n° 1: dès le 1.1.2016, il s'agira de la mise à disposition d'un ou plusieurs centre(s) de transfert et du transport des emballages ménagers et journaux magazines du Sydelon suivant les conditions définies au cahier des charges. Les quantités annuelles sont estimées à 53 700 tonnes décomposées comme suit: 44 200 tonnes pour l'offre de base et 9 500 tonnes pour la prestation supplémentaire éventuelle dite option.

2) CPV code(s)

90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 03

Lot title: Tri et conditionnement des emballages ménagers et journaux magazines

1) Short description

Il s'agit d'assurer, dès le 1.1.2016, la continuité des services existants, à savoir:

- le tri et le conditionnement des déchets valorisables, des emballages ménagers et journaux-magazines en mélange sur le territoire de la CAVF et de la CAPFT,
- le tri et le conditionnement des déchets valorisables et des emballages ménagers de la CCCE et de la CC3F,
- le tri ou stockage des papiers, journaux-magazines provenant de la collecte en borne d'apport volontaire sur le territoire de la CCCE, CC3F et CAPFT,
- le traitement des cartons issus de la collecte du centre-ville de Thionville et des zones commerciales de Thionville et Terville Les quantités annuelles sont estimées à 11160 tonnes.

2) CPV code(s)

90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 04

Lot title: Collecte du verre en bornes d'apport volontaire et en conteneurs enterrés

1) Short description

Il s'agit à compter du 1.1.2016 dans la continuité du service, de réaliser sur son territoire la prestation de vidage des bornes d'apport volontaire et des conteneurs enterrés sur le territoire du Sydelon et l'évacuation du verre vers un centre de traitement. Les quantités annuelles sont estimées à 5564 tonnes.

2) CPV code(s)

90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garantie à première demande couvrant 100 % du montant de l'avance.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Articles 86 à 111 du code des marchés publics français. Caractéristiques des prix: prix unitaires. Modalités de variation des prix: révision Périodique. Annuelle. Une avance de 5 % sera accordée dans les conditions prévues au contrat. Modalité de règlement des comptes: selon les modalités du CCAG-FCS. Le délai global de paiement est de 30 jours. Modalités de financements: fonds propres.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Groupeement conjoint avec mandataire solidaire.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Les marchés débiteront à compter de la date fixée par l'ordre de service. Des prestations supplémentaires éventuelles sont définies au cahier des charges.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire,

— déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas mentionnés à l'article 43 du CMP, à dater et signer; renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail,

— déclaration sur l'honneur pour justifier d'avoir, au 31 décembre de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, mis en œuvre l'obligation de négociation prévue à l'article L. 2242-5 du code du travail ou, à défaut, avoir réalisé ou engagé la régularisation de cette situation à la date de la soumission, à dater et signer,

— autorisation spécifique ou preuve de l'appartenance à une organisation spécifique permettant de fournir le service dans le pays d'origine du candidat.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services objet du contrat, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles,

— déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

— déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,

— liste des principaux services similaires à la présente consultation effectués au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique,

— déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de contrats de même nature.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Lot 1: prix des prestations. Weighting 50

2. Lot 1: valeur technique. Weighting 50

3. Lot 1: valeur technique: sous-critère n° 1: organisation générale, sous sous-critère n° 1: description générale de la ou des techniques utilisées pour le traitement des déchets: 20 %, sous sous-critère n° 2: technique de traitement et valorisation par nature de déchets :15. Weighting 35

4. Lot 1: valeur technique: sous-critère n° 2: organisation particulière, sous sous-critère n° 1: méthodologie de transmission des informations au Sydelon: 8 %, sous sous-critère n° 2: Pourcentage des actes dématérialisés et identification: 2 %. Weighting 10

5. Lot 1: valeur technique: sous-critère n° 3: bilan annuel. Weighting 5

6. Lot 2: prix des prestations. Weighting 70

7. Lot 2: valeur technique. Weighting 30

8. Lot 2: valeur technique: sous-critère n° 1: organisation générale, sous-sous-critère n° 1: description des caractéristiques techniques du ou des centres de transfert: 10 % sous sous-critère n° 2: nombre et qualification du personnel mis à disposition: 5 %. Weighting 15

9. Lot 2: valeur technique: sous-critère n° 2: organisation particulière sous-sous-critère no1: moyen de transport OM et commerciales: 2 % sous-sous-critère n° 2: description technique station de pesage: 5 % sous sous-critère n° 3: méthodologie pesée et stockage: 3 %.

Weighting 10

10. Lot 2: Valeur technique: sous-critère n° 3: bilan. Weighting 5

11. Lot 3: Prix des prestations. Weighting 50

12. Lot 3: Valeur technique. Weighting 50

13. Lot 3: Valeur technique: sous-critère n° 1: organisation générale sous-sous-critère no1: Caractéristique technique des installations: 10 % sous-sous-critère n° 2: procédés de tri et quantités déchets: 8 % sous sous-critère n° 3: moyens d'enlèvement et livraison: 7 %.

Weighting 25

14. Lot 3: valeur technique: sous-critère n° 2: organisation particulière sous-sous-critère n° 1: méthodologie de gestion: 5 % sous sous-critère n° 2: capacités d'évolution du centre de tri et adaptabilité: 5 % sous sous-critère n° 3: capacité de stockage: 5 % sous-sous-critère n° 4: moyens: 5 %. Weighting 20
15. Lot 3: valeur technique: sous-critère n° 3: bilan. Weighting 5
16. Lot 4: prix des prestations. Weighting 50
17. Lot 4: valeur technique. Weighting 50
18. Lot 4: Valeur technique: sous-critère n° 1: organisation générale sous-sous-critère n° 1: organisation pour garantir l'absence de débordement des contenants mis en place: 15 % sous-sous-critère n° 2: nombre et caractéristique techniques des véhicules: 10 %. Weighting 25
19. Lot 4: valeur technique: sous-critère n° 2: organisation particulière sous-sous-critère n° 1: méthodologie collecte, réception identification pesée des déchets: 10 % sous-sous-critère n° 2: méthodologie de transmission des informations au Sydelon: 10 %. Weighting 20
20. Lot 4: valeur technique: sous critère n° 3: bilan. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

SYDE2015-02-001

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 26.8.2015 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

26.8.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Le pouvoir adjudicateur applique le principe «dites-Le nous une fois». Par conséquent, les candidats ne sont pas tenus de fournir les documents et renseignements qui ont déjà été transmis dans le cadre d'une précédente consultation et qui demeurent valables. Les candidats doivent utiliser les formulaires DC1 (lettre de candidature) et DC2 (déclaration du candidat) pour présenter leur candidature. Ces documents sont disponibles gratuitement sur le site www.economie.gouv.fr. En application des dispositions de l'article 14 du code des marchés publics, l'exécution du marché du lot 3 comporte une clause obligatoire d'insertion par l'activité économique. Les autres lots ne sont pas concernés par cette clause. Les offres peuvent être transmises par lettre recommandée avec accusé de réception ou déposées contre récépissé. Dématérialisation des procédures: L'organisme acheteur préconise la transmission des plis par voie papier. Il accepte cependant les plis adressés par d'autres moyens permettant d'en garantir la confidentialité et la date de réception. Les modalités de transmission électronique des plis sont définies dans le règlement de la consultation.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 15.7.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Strasbourg

Postal address: 31 avenue de la Paix

Town: Strasbourg

Postal code: 67070

Telephone: +33 388212323

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Voies et délais des recours dont dispose le candidat:

— référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 et R. 551-1 à R. 551-6 du code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat,
— référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA, — recours de pleine juridiction en contestation de la validité du contrat dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées (jurisprudence «Tarn-et-Garonne » du 4.4.2014).
recours pour excès de pouvoir en cas de déclaration d'infructuosité de la procédure dans un délai de 2 mois à compter de la notification du courrier de déclaration d'infructuosité.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.7.2015